



MONTAJES GARRIDO

F.Javier Garrido (664-109-327)



C/ 75 Aniversario 11G
31590 - Castejón (Navarra)

montajesgarrido11@hotmail.com

PROGRAMA DE FIESTAS 2022



FIESTAS DE CASTEJÓN

*Agradecemos la confianza de las personas
y entidades publicitarias que, de una manera
u otra, nos han apoyado en la elaboración
de este programa de fiestas.*

Diseño y publicidad:

Depósito Legal: DL NA 0906-2013

Edita:



C/ San Isidro, nº 3
31592 Cintruénigo, Navarra
Tel. 601 366 686
loschoposrestaurante@gmail.com



Ayuntamiento de
CASTEJÓN

Portada: Cartel Ganador del Concurso
de Carteles de Castejón 2022.

Obra de: Aitor Murga Velaza

Título: Día de las Peñas

Depósito Legal: DL NA 1304-2022.

Fotografías cedidas por:

Cruz Mauleón





urgon
suministros eléctricos

**Distribuidor mayorista
de material eléctrico**

Les desea Felices fiestas



Carretera Nacional 113 Km. 77 • 31590 CASTEJÓN (Navarra)
Tlf. 948 814 480 • Fax. 948 814 481
castejon@urgon.es • www.urgon.es

SALUDO DEL ALCALDE

12:00 de la mañana, día 27 de junio, plaza del Ayuntamiento....

¡Castejoneras!, ¡Castejoneros!....., se ponen los pelos de punta sólo de pensarlo.

¡Este año sí! Hemos tenido que esperar mucho. La prioridad era la salud y cuidar de las personas más vulnerables. Pero, por fin, estamos en disposición de retomar la celebración de nuestras queridas y esperadas fiestas de verano.

Volveremos a arrancar el período festivo en Navarra por todo lo alto. Un gran programa, ganas de disfrutar y divertirse junto a familia, cuadrilla, amigas y amigos. Ya estamos mirando el calendario con ilusión para que llegue el día de volver a vestirnos de blanco y rojo. Esa sensación de colocarnos el pañuelo al cuello y que estalle la fiesta. En definitiva, ganas de volver.

Serán unas fiestas muy especiales para mí, que recordaré siempre con mucho cariño.

Vivamos estos días de fiesta, intensamente, con responsabilidad y con respeto a todas las personas y a cada forma de entender y disfrutar de ellas. Volvamos a demostrar que somos un pueblo de acogida en el que todas las personas se sientan como en su casa, que disfruten y quieran volver el año que viene.

Una vez más, mi más sincero agradecimiento a nuestro compañero Enrique, concejal de Festejos, que ha vuelto a preparar el mejor programa posible. De igual forma, no me cansaré de agradecer a toda la plantilla del Ayuntamiento que trabaja antes, durante y después de fiestas para que se puedan organizar, celebrar y retornar a la normalidad. El trabajo que hacen es impresionante.

Muchas gracias también a todas las personas, peñas y colectivos que con su inestimable colaboración hacen posible desarrollar todas las actividades programadas.

Dejamos atrás dos años muy duros, en los que hemos tenido que despedir a personas importantes en nuestras vidas. Personas que, además, en estas fechas, recordamos con más anhelo. Para todas ellas un cariñoso recuerdo. No os olvidamos.

Para finalizar, muchísimas gracias a todas las personas que habéis hecho posible tantas cosas durante estos años y espero seguir encontrándome con vosotras, en la calle, donde se disfruta, pero también se libran las luchas más importantes.

Salud y un fuerte abrazo.

**¡FELICES FIESTAS!
¡VIVA CASTEJÓN!**





Felices fiestas

LIMPIEZA DE TAPICERÍA A DOMICILIO



Sofás

Colchones

Moquetas

Alfombras

Vehículos

Material ortoprotésico

OTROS SERVICIOS

Comunidades

Cristales

Oficinas

Hostelería

Venta de productos



!!! Novedad !!!



**EXPERTOS DISEÑANDO Y
 FABRICANDO SISTEMAS
 INDUSTRIALES**

Felices fiestas



En Ekinsa trabajamos para dar la mejor solución y aumentar la productividad de tu empresa.



CORPORACIÓN INFANTIL



Ángela Miguel Blanco (Alcaldesa), Diego Alegría García, Zakaria Es Salhi, Haizea García Jauregui, Itsaso González Fernández, Rayan Machrouhi Nfaoui, Cristian Ortuño Doiz, Carlota Salvatierra Navarro, Leire Bonilla Fernández, Bilal Koutaibi, Aitor Oliver Romanos, Elizabeth Restrepo Sierra

DESDE 1912 **IMPREGNA**

VIDA MADERA | AGRO Y FORESTAL | INFRAESTRUCTURAS



Natural
mente
protegidos
Naturelement
Protégés

Jerónimo Marco s/n. - 31590 Castejón. Navarra - España-Espagne
T. (+34) 948 84 40 04 - Fax. (+34) 948 77 01 32

www.impregna.es

info@impregna.es





Raciones • Almuezos • Platos combinados
Bocadillos • Menú del día • Cenas • Menú infantil



Polígono Industrial de Castejón, N°1
Teléfono Reservas: 654 156 560

ENTREVISTA A ENRIQUE SUÁREZ

CONCEJAL DE FESTEJOS

Por fin llegan las ansiadas fiestas de verano tras dos años sin poder celebrarse, ¿cómo se siente y qué palabras quiere dedicarle a los castejoneros y castejoneras?

Han sido dos años tremendamente complicados en todos los aspectos y muy tristes por desgracia. Antes de continuar, me gustaría recordar a todas las personas que nos han dejado durante este periodo. Vaya mi recuerdo y condolencias para sus familiares y amigos.

Centrándonos ya en las fiestas, vuelve a ser un honor y una tremenda responsabilidad volver a encabezar la organización de las fiestas y esperamos estar a la altura. Para ello llevamos meses trabajando duro.

¿Cuál son las principales novedades de este año?

Destacaría el concierto del grupo "La Guardia", el encierro de toros de "Toropasión" y las novedades en cuanto a actividades infantiles, como pasacalles familiares, encierro de toros hinchables gigantes, cohetes sorpresa etc.

¿Cuál es su acto preferido y que recomendaría no perderse?

Siempre ha sido el cohete. Desde hace años lo hemos potenciado, con el almuerzo popular, los concursos y los dj. Ese ambiente creo que es muy especial y la piel se me eriza solo de pensarlo... También el pobre mi ha recuperado su esencia y creo que es muy emotivo.

¿De que forma se prepara el programa?

Después de las últimas fiestas hacemos balance de los actos. Luego, en lugar de preparar reuniones, hemos introducido como novedad una encuesta a través de internet en la que hemos recibido más de 150 comentarios, aportaciones, quejas, etc. De ahí recogemos ideas, nos replanteamos cosas etc. y finalmente, le damos el toque personal de como entendemos que deben de ser unas fiestas.

Aproveche la oportunidad y dedique unas últimas palabras:

Me gustaría dar las gracias a David por el trabajo que ha realizado estos años en todos los aspectos y, en el área de festejos, por su apoyo y ayuda. También al resto de compañeros y compañeras, ya que también son fundamentales a la hora de poder a llevar las programaciones previstas. Mención especial tendría que hacer para los trabajadores y trabajadoras del ayuntamiento ya que, sin su trabajo previo, durante y posterior no sería posible llevar estos a cabo estos programas que requieren una gran organización y coordinación.

También quiero agradecer públicamente a mis amigos, a mi familia y a mi pareja por todo el apoyo recibido estos años.

Nos vemos el 27 de junio, en la plaza de los Fueros con el pañuelico al aire.

¡¡Viva Castejón!! ¡¡Viva Navarra!!



PEQUEÑOS CASTEJONEROS/AS



Leyre Jiménez Landa y
Mateo Rivas Álvarez



Mikel Nieves Navas



Vega Romanos Vallejo



Mikel Saura Pérez



Anne y Hugo Mesa Ayala



Joel y Aitana Abaurrea Rupérez



Victoria Parusheva

Bricopapel
2.0

¡Felices Fiestas!

Alain Herrero Martínez
Plaza de la Constitución.5
Tlf. fijo/Fax: 948314106 / Movil: 627273672
E mail: bricopapel2.0@gmail.com
31590 Castejon. Navarra

PEQUEÑOS CASTEJONEROS/AS



Iker y Enai Marcilla
Yanguas



Manu Cayado Martínez



Unax Hervás Irisarri



Sofía y Lucas Mesa Pardo



Leo Urmeneta Castellano



Valentina Galera
Altimavárez



Leo Desvaux Peña



Ainara y Alex Salguero
Sáenz



PANADERIA-PASTELERIA-REPOSTERIA

COCOS

Elaboración artesana,
productos de calidad

¡Felices
Fiestas!

Horno: C/ Francisco Goya, 3

Tel. 948 814 263

Despacho: C/ Cortes de Navarra, s/n

Tel. 948 770 607 • M. 679 329 926

PEQUEÑOS CASTEJONEROS/AS



Alex Álvarez Cornago



Eric y Emma Rodríguez Atienza



Alejandro Blandón Muñoz



Henar y Gael Ortiz Navarro



Ion, Ezan y Zoe Martínez Mazo



Silvia y David Royo Uriol



Manuel y Gonzalo Giraldo Vicente

KINETASIA
el movimiento para la salud

Felices fiestas

Fisioterapia y Osteopatía

Equipo multidisciplinar: fisioterapia, osteopatía, podología, logopedia, psicología, nutrición y terapias alternativas.

Nos ocupamos de tu salud de forma global.

Además de los tratamientos de siempre ofrecemos un nuevo servicio de **hipopresivos y gimnasia pre-parto.**

¡NOVEDAD FISIO ESTÉTICA!

Especialistas en **fisioterapia pediátrica** (cólicos del lactante, deformidades craneales, afecciones respiratorias, atención temprana) y **fisioterapia ginecológica** (pre y post-parto, incontinencias, disfunciones sexuales, ayuda en los tratamientos de fertilidad).

Avda. Padre Ubillos 5 bis
CASTEJÓN

www.kinetasia.com
T. 948 814 227



PEQUEÑOS CASTEJONEROS/AS



Leire Yanguas Oyarbide



Lara Armendáriz Urchaga



Mario y Diego Nieto
Merchán



Sofía e Irene Fernández Muñoz



Gonzalo y Bruno Imaz
Los Arcos



Alba Fontanins



Anne Cristobal Campillo



Abril Barandalla Blandon

CHATARRAS ARTURO S.L.

*Os deseamos a todos unas
¡Felices Fiestas!*

EL AISLADO DE CASTEJÓN

PATRIMONIO DESCONOCIDO

Por Alberto R. García Paredes

El Aislado de Castejón es una curiosidad histórica, geográfica, naturalística e incluso tecnológica, desconocida por gran parte de los castejoneros. Son mucho más numerosos los agricultores y vecinos de Valtierra que saben que ese lugar, situado no muy lejos del casco urbano de la población y en su orilla del río, no es suyo, sino de Castejón. Siempre me había llamado la atención la extraña forma que dibujan las fronteras del término municipal de nuestro pueblo en esa zona en particular, constituyendo una auténtica rareza entre los meandros del valle del Ebro. Explicamos brevemente en este articulillo cómo son el resultado de un intento deliberado de desviar el curso natural del Ebro en la primera mitad del siglo 18. Y esto que hoy en día, con los medios materiales y recursos técnicos de que disponemos, supondría un reto considerable, entonces, hacia 1750, significó lo que podríamos calificar de auténtica proeza, que ha pasado, sin embargo, prácticamente desapercibida. El mismo enclave natural que ha resultado sobre el antiguo lecho del río, cubierto de la típica vegetación de ribera, merece, al menos, una visita.

El Aislado comprende una extensa finca de unas 100 hectáreas, frente al soto que ahora denominan de Giraldelli, y que, pese a encontrarse al otro lado del Ebro, pertenece al término municipal de Castejón. La parte inferior queda limitada por el cauce actual del río; el resto de la extensión de la finca se halla completamente bordeado por una faja de tierra sin cultivar, cubierta de una vegetación natural más o menos espesa; esta faja describe una amplia curva que deja en su interior una isla cubierta de ordenados campos de cultivo. La muga entre Valtierra y Castejón corre por esa franja de tierra, en lugar de hacerlo por en medio del cauce del Ebro, como habría sido lo más lógico. Y no es ésta la única "rareza"; una gran lengua de tierra avanza a lo largo del río, penetrando dentro de la jurisdicción de nuestro pueblo. Para explicar el origen de estas extrañas lindes, vamos a remontarnos unos años en el tiempo, siguiendo el hilo de lo que nos cuentan los documentos históricos (fundamentalmente los pleitos conservados en el Archivo General de Navarra en Pamplona). Abreviaremos lo que podamos, dada la extensión a respetar en este tipo de publicaciones.



Corría el año de 1734, cuando la villa de Valtierra se presentó ante la Corte Real de Navarra, exponiendo lo siguiente (ortografía actualizada): *“que tiene dos sotos llamados Pozalobo y Los Ramillos, donde se alimenta el Ganado de Rejal de que pende la manutención de sus vecinos, que se hallan mugantes al río Ebro, y éste, con las avenidas, se los va llevando en tanto grado, que se hallan en el estrecho de no tener la tierra necesaria para la manutención de dicho ganado, ni la leña para sus hornos; y se va llevando por pie mucha porción de tierras blancas, por ser las márgenes flacas y débiles y de su naturaleza tierra arenisca, de manera que si no se ocurre prontamente al remedio, ha de quedarse sin término y soto (...) y ha hecho tal mudanza el río, que totalmente se ha inclinado hacia los términos de dicha villa, por lo que sus vecinos se hallan con tal desconuelo, por los grandes estragos, que están expuestos a que se introduzca dicho río por el referido soto, que son tierras de pan traer”*. La solicitud que hacía Valtierra era que el marqués de Santacara (conde de Siruela y de Valverde, etc.) les vendiese unos 1.000 robadas de tierra de su Soto Grande, sito en la villa de Castejón, o las que fuesen necesarias, con objeto de abrir una zanja por donde se había de dar nuevo curso al río Ebro, en el paraje y forma que declarasen los peritos, pagando la villa su justo valor a cambio. Estaban dispuestos con ello a enfrentarse al poder del río y de la naturaleza, pero los valterranos tendrían que hacer frente a un poder igualmente respetable, el de los señores de Castejón.

El encargado y administrador de los condes en Navarra, José de Navascués y Alfonso, vecino de Cintruénigo y diputado del Reino, dijo que no tenía poder para responder a esta demanda, pues el río era el que dividía y había de dividir las dos jurisdicciones, y los condes respondieron se informarían, mientras iban dilatando el asunto. Lo que temían es que, si vendían el terreno solicitado, les acabase ocurriendo a ellos lo mismo que le pasaba a la villa de Valtierra, y terminasen perdiendo irremediablemente el resto del soto que les quedaría. Pues encaminando el curso del Ebro por medio tan inusitado, siendo tan caudaloso -decían-, se llevaría las demás porciones de soto (en lo que seguramente pensaban también cuando decían esto, es en los 2.500 reales que les producían al año los arrendamientos de las hierbas, caza y leña del soto). Añadían que, además, ya habían vendido a la villa de Valtierra otras parcelas de sus sotos privativos con anterioridad (ortografía original) : *“Muchas porciones de sotos que poseieron en tiempos antiguos los antecesores de mi parte, se le han adjudicado a la parte contraria y sus vecinos, y con especialidad el soto que avía debajo de la Barca y otra porcion de soto de baxo del Castillo de dicha Villa de Castejon, por la qual se comunicaban el soto Grande y el que se llama de el Ramillo, de los quales no ha quedado señal ni vestigio alguno, por auerse agregado todo este terreno así del soto de Abajo de la Barca como el que serbía de comunicasion a las marjenes de la parte contraria”*.

El caso es que en el año 1739, y como cada parte tiraba el agua para su molino, no se había hecho todavía nada al respecto, mientras el Ebro seguía avanzando imparables, comiéndose la orilla hacia el casco urbano de Valtierra. Así que la Corte acabó pronunciando sentencia favorable a los demandantes en 1744, por la que se obligaba a los condes a vender los terrenos necesarios. Los condes recurrieron la sentencia ante el Consejo Real, que era el tribunal de última instancia del “Reyno”, pero los tribunales navarros no tardaron en impartir justicia, haciendo prevalecer el bien público frente al particular, por sentencia definitiva de 1745. Habían transcurrido 10 años desde que iniciara el proceso la villa de Valtierra.

Los peritos habían dejado señalada en 1741 una línea de estacas desde donde debía tener lugar la introducción del río, hasta su salida por la parte de abajo, y demarcado el terreno de cuya “vareación” (medir con varas), resultaron comprendidas 759 robadas de tierra. Un tercer perito confirmó que el terreno señalado con los piquetes era el más propio y de mejor “exposición, seguridad y permanencia”, y no se equivocó, pues ha perdurado hasta ahora. El nuevo cauce tendría 300 pies de anchura por 1.754 de largo, contando el albeo del río y el sitio que había de ocupar la tierra que se sacase de la excavación. Ésta tendría la misma inclinación “que hoy tiene de lengua a lengua la agua”.

Para echar el río por el nuevo cauce, había que hacer, naturalmente, una presa. Resulta difícil imaginar hoy, en la época de las excavadoras, las orugas y las apisonadoras -por no hablar de la informática y las computadoras- lo que debió suponer en la época la empresa. Éstas son algunas de las palabras con las que se describe el modo de represar el río: *“Para cortar el río, encaminarlo e introducirlo en la nueva madre con seguridad y permanencia, tiene por preciso se hagan 6 órdenes de hincas, empezando desde el extremo de dicha apertura, cruzando el río oblicuamente hasta el Soto Alto de Valtierra, introduciendo dicha línea de hincas en 30 pies en cada extremo, hacia los dos sotos de Castejón y el de Valtierra (...) deberán tejerse con rama llevando piedra de orilla del río”*. Dudo que un ingeniero de nuestro siglo compartiese su optimismo y certeza, pero ahí está el cauce actual del Ebro, para demostrarnos que nuestros antepasados, supliendo con esfuerzo una tecnología mucho más rudimentaria que la nuestra, fueron capaces de llevar a cabo realizaciones que a veces no sabemos apreciar en su justa medida. La obra debió ser un espectáculo. En uno de sus articulados, Valtierra pedía *“tampoco han de ser prendados ni se ha de poner embarazo a las caballerías que fueren algunos particulares a caballo a ver cómo se ejecuta la obra de la nueva abertura”*.

Valtierra tuvo que endeudarse para pagar a los condes las 759 robadas necesarias y llevar a cabo la obra. Se vio obligada a tomar prestados 6.000 ducados, al 2,5%. Además, crearon un “expediente” -impuesto, diríamos hoy- de un sueldo por libra de toda mercancía que se vendiese en la villa. En septiembre de 1745 depositaron en el Depósito General del Reyno, y en sus arcas de 3 llaves (cada uno de los tres responsables tenía una, de modo que los cofres no se podían abrir si una de las personas no estaba presente), los 2.292 ducados y medio que valían. Y para acabar la obra, la Junta de Veintena de la villa puso a contribución a todos los vecinos del pueblo, pidiendo por ejemplo que todos los hombres bajasen a trabajar por turnos; incluso los eclesiásticos de Valtierra, tan reacios como los nobles, que eran los otros privilegiados del Antiguo Régimen, a renunciar a sus privilegios, hicieron en 1745 un auto de consentimiento para contribuir con las sisas y expedientes del río Ebro.

En julio de 1751, el Ayuntamiento de Valtierra escribía al apoderado de los condes, diciendo: *“D. Felipe de Echarren, superintendente nombrado por el Real Consejo para las fábricas del Ebro, me dice pasar ya la mayor parte de agua por la nueva madre. En la escritura de venta del terreno se pactó que, llegado este caso, tenía arbitrio el señor marqués percibir el importe del terreno, quedando éste privativamente nuestro”*. Ésta es la lengua de tierra jurisdicción de Valtierra que avanza a modo de embudo a lo largo del río, partiendo casi por la mitad el que fuera el Soto Grande de Castejón. Y aunque el Ebro volvió a circular mucho tiempo más tarde por su cauce primitivo, regresaría definitivamente al curso actual en pleno siglo XX. Invitamos a los castejoneros que no lo conocen a acercarse a visitar este interesante punto de nuestra geografía.

CONCURSOS Y DEGUSTACIONES

CONCURSO DE GANADERÍAS

- Competirán los encierros celebrados por la tarde. En caso de duda, se tendrán en cuenta los encierros celebrados en otros horarios.
- Se valorarán las tres mejores ganaderías, con 1 punto para la tercera, 2 para la segunda y 3 para la primera.
- El premio para la ganadería ganadora será una placa y el compromiso de contratación para las siguientes fiestas y un encierro en pre-fiestas.
- Los tres primeros clasificados serán contratados en las próximas fiestas de 2023.
- Los documentos para la votación se repartirán en el recorrido del encierro antes del encierro del domingo. 26 de junio.
- El documento con la votación podrá ser entregado en la Casa de Cultura hasta el viernes, 15 de julio.
- Las ganaderías participantes son:
 - 28 de junio: Jesus Estenaga de Espronceda
 - 29 de junio: Teodoro Vergara, de Falces
 - 30 de junio: Adrián Domínguez, de Funes
 - 1 de julio: Pedro Domínguez, de Funes
 - 2 de julio: José Arriazu, de Ablitas

CONCURSO DE ZURRACAPOTE

- PRESENTACIÓN: el jueves, 27 de junio, a las 10:00 horas, en la plaza de los Fueros.
- Cada participante presentará una garrafa de 5 litros. Durante el almuerzo Popular.
- EL PREMIO será de 100 €.
- Un jurado popular a las 11:00 h. será el encargado de decidir el ganador/a.

CONCURSO DE PANCARTAS

- Se presentarán en la plaza de los Fueros, el día 27 de junio a las 11 h.
- Para poder optar al premio, las pancartas deberán estar presentes en el cohete, en el pasacalle del cohete, en la salida de peñas de la plaza de toros junto a la charanga y en el "Pobre de mí".
- Los premios serán:
 - 1º clasificado: 200€
 - 2º clasificado: 150€
 - 3º clasificado: 100€
- El jurado estará compuesto por la corporación municipal.
- El premio se anunciará y entregará en la plaza de los Fueros, antes del comienzo del "Pobre de mí".

DEGUSTACION DE CALDERILLOS, PAELLAS Y FIDEUA

- Esta degustación se celebrará el jueves, 30 de junio, en plaza de los Fueros, a las 13:00 horas
- El formato no es de competición.
- INSCRIPCIÓN: Las peñas o cuadrillas interesadas podrán apuntarse en la Casa de Cultura hasta el miércoles, 22 de junio, aportando nombre de la peña y número aproximado de personas.
- Las peñas o cuadrillas inscritas recibirán una gratificación de 30 euros y tendrán derechos al uso del mobiliario dispuesto por el ayuntamiento para el número de personas previamente inscritas.

ALMUERZOS, COMIDAS Y CENAS POPULARES

Lunes, **27** de junio

ALMUERZO POPULAR

10:00 h. Plaza de los Fueros
Huevos fritos con jamón y tomate. Vino,
gaseosa y agua.
Precio: 2 €

Viernes, **1** de julio

MACARRONADA

14:00 h. Plaza de los Fueros
• Macarrones con tomate + helado
• Agua
Precio: 2 €

Miércoles, **29** de junio

COMIDA POPULAR

14:30 h. Plaza de los Fueros
• Ensalada verde
• Paella mixta
• Flan de huevo
• Café
• Vino, agua y gaseosa
Organizada junto a la Asamblea de Mujeres
de Castejón.
Podrán apuntarse todas las personas inte-
resadas.
Precio: 8 €

Sábado, **2** de julio

COMIDA EN HONOR A NUESTROS MAYORES

14:00 h. Centro Cultural Sarasate
Platos individuales:
• Langostinos Cocidos
• Rabas de calamar y croquetas
• Vieira gratinada
• Sorbete de limón al cava
Segundos a elegir:
• Carrilleras estofadas o bacalao a la
Vizcaína
• Tarta
• Café y chupitos
• Vino Emergente, gaseosa y agua
Precio: Mayores de 75 años: 5 €
Resto de personas: 25 €

Sábado, **2** de julio

“LA ÚLTIMA CENA”

22:00 h. Plaza de los Fueros
• Pollo asado con patatas
• Pan
Precio: 3 €
(*) En la última cena, se podrá llevar bebida
o comida a parte de la que prepara la orga-
nización.

!!! IMPORTANTE !!!

INSCRIPCIONES en la Casa de Cultura
hasta el **MIÉRCOLES, 22 DE JUNIO.**

NOTAS ACLARATORIAS GENERALES:

- No se servirá comida para llevar fuera de la plaza.
- Una vez finalizado el plazo de inscripción, NO se venderán más tickets.
- Mesas, sillas, platos, vasos, cubiertos, servilletas y mantel será por cuenta de la organización.
- En caso de calor extremo, fuerte viento o lluvia se realizarían en el Centro Cultural Sarasate.



Felices Fiestas
**ASESORIA
DE EMPRESAS**

Jubilaciones • Prestaciones de Empleo
Nóminas y S.S. • Asesoramiento Laboral
Asesoramiento Fiscal • Contabilidades
Constitución de Empresas • Subvenciones al Empleo
Ayudas a la Inversión • Demandas Judiciales
Asistencia a Juicios

C/ Las Merindades, 45 bajo • Tel. 948 770 110
Fax 948 770 719 • www.jzabaleta.com • CASTEJÓN

Consultoría de Seguros
DIEZ JIMENEZ

helvetia



Florinatta

-FLORES Y REGALOS-



**Gran variedad de
flor para todo tipo
de arreglos**

**Flor natural,
Flor preservada**



**Plaza de España, 9
Castejon (Navarra)
T. 686 35 55 24**



LAS TEJERÍAS

PRIMER CAMPO DE FÚTBOL DE CASTEJÓN

El juego del fútbol llegó a Castejón a principio de los años 20 y se comenzó a jugar en la actual **zona de la Iglesia**, donde lo practicaban equipos como **Castejón Sport Club, Palmira, El Puchero y La Cobertera**. También se jugaba al fútbol en una explanada existente cerca de la antigua Harinera (actualmente Bodegas Montecierzo), sobre todo, lo utilizaban los niños durante los recreos de la escuela existente en la antigua y desaparecida Casa Grande.

Como expresa don Eloy Tejada en su libro **Castejón y el ferrocarril**: "Por entonces se construyó el primer campo de fútbol serio, precisamente enfrente del almacén de toldos, al que se denominó campo de fútbol de **Las Tejerías**. Vino a inaugurarlos Osasuna, de cuyo equipo me quedó el nombre del portero, un tal Baquedano. Como recuerdo de la inauguración, una blusa que se me desgarró al pasar por debajo de un alambre de espino que cercaba el campo."

En el año 1924, los toldos Giralt, propiedad de D. Juan Giralt Miró, se ubicaban al final de la calle Sancho Abarca, por lo que el campo de fútbol Las Tejerías estaba donde actualmente se sitúa la plaza de toros portátil.

Para inaugurar este nuevo campo de fútbol de las Tejerías, en las fiestas de la Virgen del Amparo del año 1924, se organizaron tres partidos: el miércoles día 18 de junio el equipo de Castejón ganó 2-1 al **Avance de Tudela**; el día 19, **Osasuna** venció por 5 a 0 al **Sport Club Castejón** y al día siguiente el Castejón se enfrentó al **Juvenil de Corella**.

El equipo de Castejón jugó tres partidos en tres días consecutivos durante las fiestas, por lo que se reforzó con 5 jugadores de Tudela para enfrentarse al potencial futbolístico de Osasuna, pero no fue posible plantarle cara, aunque el público disfrutó por el juego desarrollado. En la prensa de la época se reflejó este partido en la siguiente crónica:

Sport Club Castejón, 0 – Osasuna, 5

"En Castejón se ha inaugurado el nuevo campo de **Las Tejerías** con tres partidos.

Ayer jugaron Osasuna de Pamplona como ya es sabido con camiseta encarnada y Sport Club de Castejón con camiseta azul. Los equipos se alinearon en la siguiente forma:

OSASUNA: Baquedano; Zuazu y Pinillos; Egués, Ariz y Lusarreta; Valaz, Julián, Rodríguez, Gurrú y Mendivil.

SPORT CLUB: Atienza; Pérez y Rubio; Echeverría, Pepito y Cuadra; Camón, Zalabardo, Cabero, Nogués y Plaza.

Actuó de **referé** (árbitro) el colegiado de Logroño señor Pueyo. Dio el **kikoff** (saque inicial) la señorita Felicidad Mayo.

Los de Castejón hacen la primera salida, pero coge la pelota Gurrú, pasa a Mendivil que centra y recogida por Gurrú lanza el primer chut y se apunta el primer **goal**.

Y así se deslizó todo el partido con dominio grande de los rojos. Puede decirse que Osasuna jugó solo, sin más enemigos que los **equipiers** (jugadores) tudelanos Pérez, Echeverría, Pepito, Cuadra y Camón, que hicieron esfuerzos grandes por defender al equipo y se les aplaudió mucho.

Sólo el interior izquierda del Castejón estuvo bien. El portero, un defensa y los tres delanteros restantes muy desgraciados.

En los córners Pepito hizo despejes de cabeza estupendos. Un centro que recogió de volea, el único chut que se tiró a la puerta osasunista durante el primer tiempo, le valió una ovación. Se propuso ser el alma del equipo de Castejón y lo fue, elogiándosele sus jugadas de excelente futbolista. Pérez en la defensa trabajó incansablemente, admirando sus entradas valientísimas. Cuadra, bien colocado y marcando a Mendivil anuló el juego del extremo cuantas veces quiso. Echeverría se destacó por sus pases a donde era menester. Y Camón, el delantero extremo izquierda, fue de los tudelanos el que menos entró en juego, aprovechando para correr la línea y centrar los pocos pases que le echaron. Ganaron los de Osasuna, pero los de Tudela dejaron un recuerdo brillante.

Osasuna, con poco enemigo, se lució toda la tarde. Ya en el segundo tiempo hizo más que un partido un entrenamiento. Se les aplaudió muchísimo. Todo resultó amistosamente y dentro de una gran armonía."

De esta crónica se extraen tres conclusiones: Inauguración del campo de fútbol Las Tejerías, los jugadores de Castejón estaban de fiesta en Fiestas y que el cronista era de Tudela.

NOTA.- Mi agradecimiento a don Luis Miguel Saso Sandua, por facilitarme el acceso a varias crónicas de los años 20 y 30 del Castejón Sport Club. Próximamente habrá que reconsiderar la fecha de fundación del C.D. Castejón: ¿realmente fue en el año 1946?

José Ignacio Fernández Ortega

Socio del C.D. Castejón



*Equipo de 3ª División. Partido: Atlético Castejón 1 – Real Unión, 1
De pie: Salvatierra (entrenador), Escribano, Sebastián, Urbina, Gómara, Clémos, Galindo y Sola
Agachados: Imaz, Esparza, Amador, Hernández y León.*

Julia Manrique

FREELANCE ARTIST

TALLERES ARTÍSTICOS

CONTACTO: JULIA.MANRIQUES@GMAIL.COM

649310409

Licenciada en Bellas Artes



TRANSPORTES

Agustín Fuentes e Hijos, S.L.



*¡Les desea unas
muy felices fiestas!*



Las Torres de Cotillas (Murcia)

Sucursales en:

- Castejón (Navarra). Pol. Ind. de Castejón, parc 18-21. Tfno: 948 770 727 - Fax: 948 770 002
- Picassent (Valencia)
- A Coruña
- Mercamadrid

navarra@grupofuentes.com

www.grupofuentes.com

LA ABUELA DE CASTEJÓN



Carmen Pérez Gurrea, acompañada por su hijo
Carmelo y su nuera Helio.

Nacida el 10 de enero de 1920, tiene ahora 102 años.



CASTEJÓN

CAMPEONATO LOCAL Y LIBRE DE RECORRIDO DE CAZA PREFIESTAS 2022

SÁBADO, 18-06-2022

EN EL CAMINO DE LA Balsa

15º TROFEO M.J. AYUNTAMIENTO DE
CASTEJÓN

PROGRAMA

- 09:00 h. Almuerzo
- 10:00 h. Comienzo de la competición



Inscripción: 20 €/participante

Prefiestas 2022



SOCIEDAD DE CAZADORES
Y
PESCADORES



C/ San Fro Javier, 13
31590 CASTEJÓN



Bar Restaurante
Los Chopos



ARMERIA CAMPO
CASTEJÓN

PRE-FIESTAS 2022

Viernes, 24 de junio

- 09:00 h.** desde la plaza de España, AURORAS a cargo del Coro Aromas del Ebro.
- 19:00 h.** en el Museo de Castejón, Inauguración de la EXPOSICIÓN DE PINTURA, "Agua", del castejonero José Antonio Peláez Ochoa.
- 23:00 h.** en la plaza de España, CONCIERTO a cargo de la Banda de Música Municipal de Castejón.

Sábado, 25 de junio

- 10:30 h.** en la plaza de España, XXXIII CROSS VIRGEN DEL AMPARO.
- 19:00 h.** SUELTA DE DOS TOROS y ENCIERRO DE TOROS. Ganadería Toropasión.
- 20:00 h.** en el Centro Cultural Sarasate, XXV aniversario de la A.D.T. EL TOMILLAR. Proyección de vídeo y reconocimiento a monitores y colaboradores y patrocinadores. Entrada gratuita hasta completar aforo.
- 00:00 h.** en la plaza de España, CONCIERTO con el grupo La Guardia.

Domingo, 26 de junio

- 11:00 h.** en el frontón municipal, PARTIDO DE PELOTA MANO.
- 1er partido: Galarreta-L. Galartza vs Titín V-Markaida
 - 2º partido: Elizalde -Ladis Galartza vs Iribarren- Iturriaga
- 17:00 h.** en Centro Cultural Sarasate, entrega de PAÑUELOS, PREMIOS Y RECONOCIMIENTOS:
- Entrega del premio al ganador/a del Concurso de Cartel de Fiestas.
 - Entrega de pañuelos a los y las bebés nacidos en 2021.
 - Entrega de pañuelos a los quintos y quintas que celebran el 25 aniversario.
 - Entregas de pañuelos a los quintos y quintas de 2022.
 - Entrega de bandas a la Corporación infantil.
 - Entrega de placas y reconocimientos.
- 19:00 h.** en la calle San José, SUELTA DE VAQUILLAS Y ENCIERRO de la ganadería de José Arriazu, de Ablitas, ganadora del concurso de ganaderías de 2019.
- 20:00 horas:** desde la calle Merindades, RONDA JOTERA a cargo de la Escuela de Jotas de Castejón.



- ▲ LAVABARRICAS
- ▲ HIDROLIMPIADORAS
- ▲ GENERADORES DE VAPOR
- ▲ EQUIPOS DE CALOR
- ▲ FREGADORAS
- ▲ BARREDORAS
- ▲ ASPIRADORES
- ▲ OZONO

SERVICIO TECNICO Y POST-VENTA

Felices Fiestas!



Tel. +34 948 814 567 - Fax +34 948 814 568
E-mail: info@comapres.com
C/ Merindades, nº 66 - 21030 Castejón (Huesca) ESPAÑA

www.comapres.com

EVENTSHOTELS.COM

elVILLA

CASTEJÓN

DISFRUTA DE ESTAS FIESTAS COMO NUNCA...
QUE YA COCINAMOS NOSOTROS!!

TE OFRECEMOS A TU CUADRILLA Y A TI DOS OPCIONES:

Opción 1

Ven a disfrutar de nuestro espectacular buffet

Opción 2

Llama, reserva y ven a llevarte nuestro buffet a tu casa.

SEA CUAL SEA TU OPCIÓN DISFRUTA CON NOSOTROS ESTE AÑO TAN ESPERADO

Precios

de lunes a viernes **15 €**

viernes por la noche, fines de semana y festivos **18,5 €**



RESERVAS: 948 84 20 12 | elvilla@eventshotels.com

LUNES 27 DE JUNIO

- 10:00 h.** en la plaza de los Fueros, ALMUERZO POPULAR. El almuerzo consistirá en huevos fritos con jamón y tomate, pan, vino, gaseosa y agua. Asistencia limitada.
- 11:00 h.** en la plaza de los Fueros, CONCURSO DE ZURRACAPOTE.
- 11:00 h.** en la plaza de los Fueros, PRESENTACION DE PANCARTAS.
- 11:00 h.** en la plaza de los Fueros, FIESTA PRE-COHETE con Dj Pellejo.
- 11:00 h.** visita de la corporación municipal a la RESIDENCIA, acompañada de la Banda de Música de Castejón y el grupo de Txistularis Erriberako Txistulariak.
- 12:00 h.** en la plaza de los Fueros, DISPARO DEL COHETE anunciador de las fiestas.
A continuación, PASACALLES, amenizado por la Banda de Música y la Comparsa de Gigantes y Cabezudos de Castejón.
- 16:30 h.** en la plaza de España, CAFÉ-CONCIERTO con la Orquesta Nueva Etapa.
- 19:00 h.** desde la plaza de los Fueros, PASACALLES INFANTIL-FAMILIAR: Los Inventainventos.
- 20:30 h.** en la plaza de España BAILE con la Orquesta Nueva Etapa.
- 21:30 h.** en la calle San José, TORO DE FUEGO.
- 22:00 h.** en el Centro Cultural Sarasate, FIESTA JOVEN para jóvenes de 12 a 16 años inclusive.
- 00:00 h.** en la plaza de España, VERBENA con la Orquesta Nueva Etapa.



ACTOS ORGANIZADOS POR LA IGLESIA

- 20:00 h.** en la Iglesia Parroquial San Francisco Javier, OFRENDA FLORAL y SOLEMNE SALVE en honor a nuestra Patrona. Cantará la Asociación Escuela de Jotas y Rondalla de Castejón.

Charanga del Día:
A. M. Banda de Música de Castejón

Concejal y Concejala del día:
David Álvarez y Noelia Guerra.



VALCARCE

Pol. Ind. Montes de Cierzo, Ctra. CN-232, Km 86
31500 Tudela, Navarra
Teléfono: 848 47 88 98  Valcarcde Tudela



**EVENTOS - COMUNIONES
BANQUETES**
Menús Especializados y para llevar



Grandes descuentos en combustibles

Servicio de restaurante y cafetería
Brasas, menú y carta.



Reuniones familiares, comidas de empresa
y despedidas...
Tienda de productos, repuestos y accesorios



orradres

CARPINTERÍA METÁLICA Y PVC

M. 699 197 605
M. 676 903 690
info@orradres.es

TALLERES manrique

LOS EXPERTOS EN ALUMINIO DE **orradres**

T. 948 844 000
maria@talleresmanrique.es

Felices fiestas



**Ven a visitarnos a nuestras
instalaciones en Castejón**

MARTES 28 DE JUNIO

09:00 h. por las calles de localidad, AURORAS a cargo del Coro Aromas del Ebro.

09:00 h. por las calles de la localidad, DIANAS con los Txistularis de Castejón y Erriberako Txistulariak.

11:00 h. en el ayuntamiento, RECEPCIÓN DE AUTORIDADES.

16:30 h. en la plaza de España CAFÉ-CONCIERTO con la Orquesta Pasarella.

18:00 h. en la plaza de toros, GRUPO DE ARTE TOROPASIÓN.

Al finalizar, SALIDA DE LAS PEÑAS acompañadas por la Charanga, por el recorrido del encierro.

20:00 h. SUELTA DE VAQUILLAS Y ENCIERRO de reses bravas.

21:00 h. en la calle San José, ENCIERRO CHIQUI con toros babosos. Colabora: Peña El Cerrojo.

A continuación, TORO DE FUEGO.

21:00 h. en la plaza de España, BAILE con la Orquesta Pasarella.

00:00 h. junto al parque Casanova, colección de FUEGOS ARTIFICIALES de la Pirotecnia Vulcano.

00:30 h. en la plaza de España, VERBENA con la Orquesta Pasarella



ACTOS ORGANIZADOS POR LA IGLESIA

11:30 h. en la Iglesia Parroquial San Francisco Javier, MISA SOLEMNE en honor a nuestra Patrona. Cantará la *Coral Virgen del Amparo de Castejón*.

A continuación, PROCESIÓN de la VIRGEN DEL AMPARO por el itinerario acostumbrado. Portarán la imagen de la Virgen los Quintos de 2022 y 1997. Durante la Procesión acompañarán la Banda de Música de Castejón, Comparsa de Gigantes y Cabezudos, Escuela de Jotas de Castejón, Coral Virgen del Amparo y Coro Aromas del Ebro.

Charanga del Día:

A. M. Banda de Música de Castejón y charanga Peñalén de Funes.

Ganadería del día:

Jesús Esteneaga, de Espronceda.

Concejales del día:

David Álvarez y Javier Los Arcos.

Brindemos con
Emergente

BODEGA
MARQUÉS DE MONTECIERZO
OS DESEA

FELICES FIESTAS 2022

VISITAS Y CATAS, RESERVA TU CITA



MIÉRCOLES 29 DE JUNIO

09:00 h. por las calles de la localidad, DIANAS con los Txistularis de Castejón y Erriberako Txistulariak.

09:00 h. desde la plaza de España, AURORAS a cargo del Coro Aromas del Ebro.

10:30 h. en la plaza de los Fueros, ALMUERZO POPULAR de salchicha blanca de pollo. Precio: 1 €. Colabora: Acajupe.

12:00 h. en la plaza de los Fueros, COHETE lanzado por la Asamblea de Mujeres de Castejón.

A continuación, RONDA organizada por la Asamblea de Mujeres de Castejón, que estará acompañada por la charanga.

12:30 h. en la plaza de España, ACTIVIDAD INFANTIL "Cohetes Sorpresa".

14:30 h. en la plaza de los Fueros, COMIDA organizada en colaboración con la Asamblea de Mujeres de Castejón. Al finalizar, CAFÉ-CONCIERTO con el Dúo Imperial.

16:30 h. En la plaza de España, CAFÉ-CONCIERTO con la Orquesta Éxito.

18:00 h. en la plaza de toros, GRAN PRIX DE PEÑAS.

Al finalizar, SALIDA DE LAS PEÑAS acompañadas por la Charanga, por el recorrido del encierro.

20:00 h. SUELTA DE VAQUILLAS Y ENCIERRO de reses bravas.

21:00 h. en la calle san José, ENCIERRO CHIQUI con toros babosos. Colabora: Peña La Palmira.

A continuación, TORO DE FUEGO.

22:00 h. en el Centro Cultural Sarasate, FIESTA JOVEN para jóvenes de 12 a 16 años inclusive.

00:00 h. en la plaza de España, VERBENA con la Orquesta Éxito.

(*) Día con Precio Especial de la Feria.



Charanga del Día:
Charanga Peñalen, de Funes.

Ganadería del día:
Ganadería Teodoro Vergara,
de Falces.

Concejala y Concejales del día:
Julia Manrique y Rafael Martinena.

¡VÍSTETE DE BLANCO Y ROJO ... Y FELICES FIESTAS!



JESUS
CLE MOS

PZA. SANCHO EL FUERTE 14

Cle mos

AVENIDA ZARAGOZA 8

Tus tiendas
de moda en
📍 **Tudela**

www.cle mos.es

JUEVES

30 DE JUNIO

- 09:00 h.** por las calles de la localidad, DIANAS con los Txistularis de Castejón y Erriberako Txistulariak.
- 12:00 h.** desde la plaza de España y por varias calles de la localidad ENCIERRO SIMULADO de San Fermín con Toros Hinchables gigantes y carretones.
- 12:30 h.** en la plaza de España, lanzamiento de COHETES SORPRESAS. Actividad infantil.
- 13:00 h.** en la plaza de los Fueros, comienzo de la elaboración de la DEGUSTACIÓN DE PAELLAS, CALDERILLOS Y FIDEUA.
- 14:00 h.** en las piscinas, CONCURSO DEGUSTACIÓN DE PAELLAS Y CALDERILLOS, organizado por Acajupe.
- 14:30 h.** en la plaza de los Fueros, DEGUSTACIÓN DE PAELLAS, CALDERILLOS Y FIDEUA.
- 16:30 h.** en la plaza de los Fueros, CONCIERTO a cargo de Los Artistas del Gremio.
- 17:00 h.** desde la plaza de los Fueros, RONDA DE BARES con el acompañamiento de la Charanga Los Artistas del Gremio. Las peñas que lo deseen podrán acudir disfrazadas.
- 19:00 h.** SUELTA DE VAQUILLAS y ENCIERRO de reses bravas.
- 20:30 h.** en la calle Merindades, FIESTA DE DJ'S
- 21:00 h.** en la calle San José, ENCIERRO CHIQUI. Colabora: Peña El Molón.
A continuación, TORO DE FUEGO.
- 01:00 h.** en la plaza de España, CONCIERTO con el Grupo Vértigo.
Al finalizar, PASACALLES con la charanga.
- 04:00 h.** junto al Museo, TOSTADAS CON AJO o NOCILLA. Colabora: Peña Izuriz.
- 06:00 h.** SUELTA DE VAQUILLAS y ENCIERRO.



Charanga del Día:

Artistas del Gremio, de Ejea de los Caballeros y Charanga EZK de Arre.

Ganadería del día:

Adrián Domínguez, de Funes.

Concejales del día:

Javier Pérez y Enrique Suárez.

Les desea Felices Fiestas

Bravo

programaciones artísticas

NO DUDES EN CONTRATARNOS

Infórmate en:

Avda. de la Rioja, 16
26550 - Rincón de Soto (La Rioja)

Tel : 941 160 001

Fax : 941 142 001

Móvil : 619 768 603

Móvil2 : 629 650 882

E-mail: info@bravoprogramacionesartisticas.com

WWW.BRAVOPROGRAMACIONESARTISTICAS.COM


msqs
PRODUCCIONES AUDIOVISUALES

GRABACIONES DE AUDIO Y VÍDEO
FOTOS DE CARNET
VÍDEOS PUBLICITARIOS PARA NEGOCIOS
FOTOS Y VIDEOS CON MUSICA DE FONDO
¡Y MUCHO MÁS!

649 143 260

PRODUCCIONESMSQS.COM

¡El equipo de MSQS te desea
unas felices Fiestas!

VIERNES 1 DE JULIO

09:00 h. por las calles de la localidad, DIANAS con los Txistularis de Castejón y Erriberako Txistulariak.

De 11:00 a 13:00 h. en la plaza de los Fueros, ACTIVIDADES INFANTILES ACUÁTICAS.

13:00 h. en la plaza de los Fueros, COHETE a cargo de la Corporacion Infantil, acompañados de la charanga y la comparsa de gigantes y cabezudos de Castejón.

14:00 h. en la plaza de los Fueros, MACARRONADA.

De 15:00 a 17:30 h. en la plaza de los Fueros, ACTIVIDADES INFANTILES ACUÁTICAS.

Al finalizar, FIESTA DE LA ESPUMA.

16:30 h. en la plaza de España, CONCIERTO con la Orquesta Vendetta.

18:00 h. en la plaza de toros, EXHIBICIÓN DE BRAVURA DE ARRIAZU.

Al finalizar, SALIDA DE LAS PEÑAS acompañadas por la Charanga, por el recorrido del encierro.

20:00 h. SUELTA DE VAQUILLAS y ENCIERRO de reses bravas.

21:00 h. en la calle san José, ENCIERRO CHIQUI. Colabora: Peña Konmigo No Kuentes.

A continuación, TORO DE FUEGO.

21:15 h. desde la plaza de los Fueros, PASACALLES INFANTIL-FAMILIAR, a cargo de Los Superbichos.

00:00 h. en la plaza de España, VERBENA con la Orquesta Vendetta.

00:30 h. SUELTA DE VAQUILLAS y ENCIERRO.



Charanga del Día:
Charanga EZK de ARRE

Ganadería del día:
Pedro Domínguez de Funes

Concejala y Concejales:
Beatriz Marín y Khalid Ajjal.



ELECTRICIDAD Y PINTURA

GUERRA



¡¡¡Felices Fiestas!!!

- Reformas de albañilería en general.
- Instalaciones de aire acondicionado y calefacción.
- Instalaciones eléctricas.
- Mantenimiento de empresas.
- Video porteros y alarmas.
- Venta y Reparación de electrodomésticos.



SIEMENS

BOSCH

Panasonic®

Roncesvalles, 6 bajo - Tel. 948 770 490

Electricidad Iñaki 699 385 938 - electroguerra@gmail.com



AUTOESCUELA

Villafranca

**Les desea
Felices Fiestas**

¡TU AUTOESCUELA DE CONFIANZA EN CASTEJÓN!
NUEVA DIRECCIÓN, NUEVOS PROFESORES



948 77 00 88

626 26 92 41

C/ Sarasate, 8
31590 Castejón (Navarra)

SÁBADO 2 DE JULIO

09:00 h. por las calles de la localidad, DIANAS con los Txistularis de Castejón y Erriberako Txistulariak.

12:00 h. SUELTA DE VAQUILLAS Y ENCIERRO.

14:00 h. en el Centro Cultural Sarasate, COMIDA para nuestras personas mayores.

A continuación, ACTUACIÓN MUSICAL para los asistentes a la comida del Dúo Cambalache.

16:30 h. en la plaza de España, CAFÉ- CONCIERTO con la Orquesta Nueva Era.

18:00 h. en la plaza de toros, CONCURSO DE RECORTES CON TOROS.

Al finalizar, SALIDA DE LAS PEÑAS acompañadas por la Charanga, por el recorrido del encierro.

20:00 h. SUELTA DE VAQUILLAS y ENCIERRO de reses bravas.

21:00 h. en la plaza de España, BAILE con la Orquesta Nueva Era.

21:00 h. en la calle San José, ENCIERRO CHIQUI. Colabora: Peña El Timón.

A continuación, TORO DE FUEGO.

22:00 h. en la plaza de los Fueros, LA ÚLTIMA CENA.

00:00 h. en la plaza de los Fueros, POBRE DE MÍ y pasacalles hasta el parque Francisco Casanova.

00:30 h. en el parque Francisco Casanova, colección de FUEGOS ARTIFICIALES de la Pirotecnia Fiesta.

Al finalizar, PASACALLES con la charanga hasta la plaza de España.

01:00 h. en la plaza de España, VERBENA con la Orquesta Nueva Era.



ACTOS ORGANIZADOS POR LA IGLESIA

11:00 h. en la Iglesia Parroquial San Francisco Javier, SANTA MISA en honor de todos los mayores del pueblo.

Charanga del Día:
Charanga Kamikaze de Pradejón.

Ganadería del día:
José Arriazu de Ablitas.

Concejales del día:
Pedro Corcuera y Javier Los Arcos.

Cada vez más escuchamos estas palabras en nuestra vida cotidiana, por lo que de forma sencilla vamos a intentar explicar y clasificar los tipos de tratamientos a los que podemos hacer referencia.

Atendiendo al volumen de agua a tratar, podemos diferenciar entre **TRATAMIENTO DOMÉSTICO**, el que realizamos las personas particulares en nuestra vivienda, caseta de recreo etc. y que afecta a un volumen de agua reducido, y **TRATAMIENTO INDUSTRIAL** que es el que puede realizar una industria o las administraciones públicas y que puede afectar a un gran volumen de agua.

Nosotros, evidentemente, nos vamos a centrar siempre en el **TRATAMIENTO DOMÉSTICO**.

Atendiendo al tipo de agua a tratar, podemos diferenciar entre **TRATAMIENTO DE AGUAS POTABLES** y **TRATAMIENTO DE AGUAS RESIDUALES**.

Vamos a comenzar por tratar de describir en que consiste y que finalidad tiene el **TRATAMIENTO DE AGUAS POTABLES**.

El tratamiento de aguas potables, es decir, básicamente las que nos llegan de la red pública a través de nuestra acometida, tiene como finalidad el variar las características físicas o químicas de forma que mejoremos algunos aspectos que nos resultan desagradables.

Un agua puede ser potable, básicamente porque ha sido convenientemente decantada, filtrada y clorada.

Pero sin embargo puede mantener algunas características que no resultan deseables y que básicamente son: **CONTENIDO ESCESIVO DE CAL Y SABOR, DESAGRADABLE**.

Vamos en primer lugar a centrarnos en el **EXCESO DE CAL** en el agua:

Un agua puede ser potable, pero contener un exceso de cal no deseable, principalmente por su efecto negativo en conducciones, electrodomésticos, grifería, mamparas, etc.

El contenido de cal en el agua se suele medir en grados franceses y lo deseable para uso doméstico es que ronde los 10/12° franceses.

Si contiene muy poca cal tam-



Juan Arriazu, responsable de Disbaor

Tratamiento de aguas

JUAN ARRIAZU, RESPONSABLE DE DISBAOR, NOS EXPLICA EL TRATAMIENTO DE AGUAS POTABLES Y RESIDUALES EN EL ÁMBITO DOMÉSTICO

poco es deseable, se denomina agua blanda, y tiene tendencia a "diluir" parte de los metales de los electrodomésticos y conductos por los que circula, que acaba estropeando. Es curioso el caso en que por desinformación del instalador o servicio técnico, el descalcificador lo programamos para que el agua salga a cero grados y al poco tiempo se nos estropea el termo eléctrico.

En nuestra zona, Tudela, ribera y alrededores, el agua nos llega con bastante más cal que la deseable, normalmente entre 20 y 50° franceses, por lo que si queremos un agua idónea podemos dar un tratamiento mediante un **DESCALCIFICADOR**.

El descalcificador es un aparato que nos ocupa lo que un pequeño electrodoméstico, se instala a la entrada de agua a la vivienda o local, aunque se puede instalar en cualquier otro sitio siempre que conduzcamos la tubería de agua de ida y vuelta.

Consiste en una bombona que contiene unas resinas especiales a la que se adhiere la cal y un recipiente en el que tenemos sal y que nos sirve para lavar periódicamente las resinas, volver a diluir la cal y verterla a la red de aguas residuales.

El agua tratada con el descalcificador ni es más potable ni tiene mejor sabor que antes del tratamiento, solo tiene un mejor comportamiento ante tuberías, calderas, termos y electrodomésticos, mamparas, griferías etc.

Un descalcificador doméstico tiene un costo que puede oscilar entre quinientos y mil euros, dependiendo de su calidad y eficacia.

Si además queremos que el agua tenga mejor sabor, o mejor dicho, no sepa a nada, deberemos de añadir un **EQUIPO DE OSMOSIS**, relativamente mucho más económico y que a base de varios filtros, normalmente 5, de diversos tipos, lo que nos va a hacer es atrapar la materia orgánica en suspensión (el cloro mata las bacterias, etc. pero no las elimina, por lo que siguen en suspensión en el agua, aunque sea potable).

Este equipo es relativamente económico y rápidamente amortizable, pues cuesta entre 150 y 300 euros según tipo y el mantenimiento consiste únicamente en el cambio periódico de los filtros, relativamente baratos.

En caso de que tengamos exceso de cal, si queremos colocar un equipo de **OSMOSIS**, será muy aconsejable colocar previamente un descalcificador, pues de lo contrario las membranas de los filtros del equipo de **OSMOSIS**, se nos obstruirán con demasiada frecuencia, si bien es un recambio económico.

Datos de interés

DISBAOR, S.A., empresa líder en Tudela y su comarca en distribución de material de Calefacción, Sanitarios, Fontanería, Aire Acondicionado, Riegos y Jardinería, y otros productos relacionados con este sector.

Dirección: Pol. La Serna, calle J, parcela 14.1 (junto a piscinas SKF) en Tudela.

Tel: 948 41 12 04

Fax: 948 41 11 37

E-mail: info@disbaor.com



Fosa Septica de roth con filtro biológico de gran rendimiento

TRATAMIENTOS DE AGUAS RESIDUALES

En el caso que nos ocupa, es decir el doméstico, el tratamiento de aguas residuales, únicamente procede cuando el vertido no lo podemos hacer en la red pública de vertidos y por tanto suele afectar a casetas de recreo fuera del casco urbano, pequeños almacenes agrícolas en los que se disponga de aseos, etc.

En estos casos, a diferencia del tratamiento de aguas potables que es voluntario por parte del usuario y busca su propio beneficio, el tratamiento suele ser obligatorio por la administración, pues busca, además del beneficio del propio usuario, el del resto de la comunidad.

Para el tratamiento de aguas residuales domésticas lo que vamos a emplear es la denominada **FOSA SEPTICA**, que consiste en un depósito, generalmente de polietileno o poliéster, en el que decantan las materias sólidas en suspensión, separando la parte sólida de la líquida. A su vez se llevan a cabo procesos de fermentación que provocan la reducción de materia orgánica en el agua residual que sale de la fosa, mejorando el proceso de depuración natural cuando se infiltra el agua saliente al terreno.

Las fosas sépticas domésticas tienen un costo a partir de unos 500 euros, y pueden llegar hasta los 3.000 o más, dependiendo de la tecnología y grado de depuración que pretendamos o que nos obligue la administración. No tiene nada que ver si el agua depurada la volvemos a verter en nuestro propio terreno, lejos de pozos de captación de agua y del terreno del vecino que si por ejemplo queremos verterla a un río.

Dada la mayor extensión, casuística y complejidad del tratamiento de aguas residuales, siempre es aconsejable estudiar cada caso en particular.



Descalcificadores Insól normal y "mini"



Equipo de osmosis de 5 etapas.

PRESUPUESTOS

PRE-FIESTAS Y FIESTAS

VIRGEN DEL AMPARO 2022

Plaza de Toros	18.000 €
Encierros	22.435 €
Orquestas y grupos prefiestas	46.803 €
Fuegos Artificiales	9.680 €
Toros de fuego	800 €
Actividades Infantiles	2.666 €
Fiestas adolescentes	1.000 €
Actividades Plaza de los Fueros	847 €
Banda de Música, Charangas, Txistularis y Comparsa de Gigantes	8.000 €
Colaboración Municipal: Almuerzos comidas y cenas.	400 €
Varios e imprevistos	300 €
TOTAL	110.931 €

Celia María Rincón Sáenz
Abogada

Les desea Felices Fiestas

Plaza España nº19 bajo | Castejón (Navarra)
Fijo/Fax: 948770391. | Móvil: 646281134.

NOTAS

En el desarrollo de los encierros y vaquillas:

o Queda prohibido sujetar a las reses, maltratarlas cualquier material contundente o mermar sus facultades, impidiéndoles hacer uso de sus defensas naturales.

o Igualmente, está prohibido colocar objetos u obstáculos inanimados en la carrera de las reses.

o Se prohíbe permanecer en el trayecto del encierro en estado de embriaguez o de cualquier forma inadecuada.

o Está prohibido por Ley la participación de menores de 16 años en encierros y vaquillas.

o El Ayuntamiento o la autoridad competente podrá determinar la responsabilidad de los autores/as de estas acciones y aplicar las sanciones a que hubiera lugar.

El Ayuntamiento se reserva la potestad de modificar este programa, si a ello se viese obligado.

Los PROGRAMAS OFICIALES de fiestas se venderán a 0,50 euros.



RESIDENCIA CANINA

WWW.RIBERBOX.ES

607 281 620 Castejón (Navarra)

Felices fiestas



REESCRIBAMOS LAS FIESTAS BERRIDATZ DITZAGUN JAIK

Gobierno de Navarra  Nafarroako Gobernua

 AGENDA 2030



En Castejón estamos **preparados** para el futuro

En TotalEnergies apostamos por un futuro con más energía y menos emisiones. La Central de Ciclo Combinado de Castejón es una pieza clave para favorecer la transición energética y cumplir nuestro objetivo de cero emisiones netas para 2050.

totalenergies.es



TotalEnergies